Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-

Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 54 (1981)

Heft: 1

Artikel: Zur Verabschiedung von Divisionär Antoine Guisolan als Waffenchef

Autor: Wildbolz, Hans

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-560439

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZER ARMEE

Ansprache von Korpskommandant Hans Wildbolz, Ausbildungschef der Armee, an der Jahresschlussfeier der Beamten und Instruktoren des Bundesamtes für Übermittlungstruppen

Zur Verabschiedung von Divisionär Antoine Guisolan als Waffenchef

Nicht nur in offizieller Rolle als Vertreter der Leitung von Armee und Verwaltung, sondern aus persönlichem Anliegen freue ich mich, zum Abschied des Waffenchefs der Übermittlungstruppen aus seinem Amt auf Ende 1980 einige Gedanken und Empfindungen zum Ausdruck bringen zu dürfen.

Laufbahn von Divisionär A. Guisolan

Mit seiner Rekrutenschule im Sommer des Vorkriegsjahres 1938 und vor allem mit seiner Offiziersschule 1940 nahm die militärische und später berufliche Laufbahn dieses talentierten Offiziers ihren Anfang. Sie führte ihn nach langen Aktivdiensten auf der Doppelspur des Instruktions- und Truppenoffiziers im Jahre 1974 in die wichtige Stellung eines Waffenchefs und Direktors des BAUEM.

Im Truppendienst bewährte er sich als Kommandant von der Einheits- bis zur Regimentsstufe, von der Führung einer Funkerkompanie bis zum Kommando eines Füsilierbataillons und später eines Infanterieregiments, im Wechsel mit Aufgaben eines Generalstabsoffiziers. Seine berufliche Karriere als Instruktionsoffizier begann - nach seiner erstberuflichen Tätigkeit als ETH-Assistent, Ingenieur in der Elektronikindustrie und Fachexperte am Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum - auf Einsteins Spuren - 1949 mit dem Eintritt in den Instruktionsdienst.

Auf diesem Lebensweg hat er die vielfältigsten Aufgaben in der Ausbildung erfüllt, unter anderem auch als Schulkommandant. Während der sechziger Jahre - und damals haben sich unsere parallelen Wege vereinigt - leistete er seine wertvollen Dienste auf der (damaligen) Generalstabsabteilung. Von 1969 bis 1972 stand Oberst Guisolan als Militärattaché im Nahen Osten - mit Sitz in Ankara - im Einsatz.

Anspruchsvolle Führungsaufgabe

Wie das so ist in einer Offizierslaufbahn von der Pike auf, über alle Sprossen der hierarchischen Leiter, beginnt man auch in seiner Bedeutung unten, von bescheidenen Qualifikationen («OS: «2, eifrig und gewissenhaft») in der langen Reihe der Prädikate im Dienstetat bis zu Superlativen der Persönlichkeitswerte und fachlichen Leistungen.

Als Divisionär hat Antoine Guisolan eine äusserst anspruchsvolle Führungsaufgabe erfüllt, als Direktor eines Bundesamtes mit allen Verwaltungsfunktionen, als Waffenchef einer vielfältigen Truppengattung mit höchsten wissenschaftlich-technischen, methodischen menschlichen Anforderungen, als Heereseinheitskommandant der Armee-Übermittlungstruppen, als Übermittlungschef der Armee, als Beauftragter des Bundesrates für die Koordination der Übermittlung im Rahmen der Gesamtverteidigung und - traditionsgemäss - auch als Dozent an der ETH.

Während seines siebenjährigen Wirkens als oberster «Kommunikationschef» der Landesverteidigung, unter Einschluss eines grossen Teils der PTT, hat sich der materielle Fortschritt im Bereiche des Fernmeldewesens und der Elektronik in raschem, für den Laien kaum mehr erfassbarem Rhythmus entwickelt. Mit der Einführung zahlreicher Übermittlungsmittel liefen organisatorische, infrastrukturelle und ausbildungsmässige Neuerungen parallel, die von den Impulsen und vom Führungseinfluss des Waffenchefs geprägt sind. Das ganze reichhaltige Spektrum des Kommunikationswesens war erfasst von hochtechnisierten Systemen über die Kryptologie und die Technik der elektronischen Kriegsführung bis zur Förderung der Nachtflugtauglichkeit der Brieftauben.

Mensch geblieben

Mit der Ausrüstung ist die Vielgestaltigkeit der Ausbildungstätigkeit im Bereiche der Übermittlungstruppen verbunden; sie stellt hohe Forderungen, vom Material, vom technischen Fortschritt und von der personellen Seite her. In diesem Tätigkeitsfeld gewann ich den besonderen Eindruck des Engagements, der Führungsqualitäten und der Entfaltungsmöglichkeiten des leider abtretenden Waffenchefs.

Führung und Ausbildung waren für ihn nie Begriffe der Technik, sondern vor allem der menschlichen Verantwortung und Einflussnahme. Divisionär Guisolan ist - wenn auch mitten in der Technik stehend - keineswegs zum Technokraten geworden. Technik war ihm nicht Zweck, sondern Mittel zum Zweck. Er hat seine Truppengattung in überlegener, intelligenter, charmanter Art und mit eindrücklichem Erfolg

Ich und wir alle, die mit ihm zusammengearbeitet haben, danken ihm aufs beste dafür. Dieser Dank richtet sich nicht nur an Divisionär Guisolan für alles, was er für die Armee und seine Truppengattung geleistet, was er uns in angenehmer Zusammenarbeit und Kameradschaft gegeben hat; unser Dank richtet sich auch an Frau Guisolan für ihr Verständnis und ihre Unterstützung in der Begleitung einer Soldatenlaufbahn, die viel Verzicht und Grossmut erfor-

Wir wünschen Antoine Guisolan und seiner Familie von Herzen einen glücklichen «Ruhe-



Die Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere und der Eidg. Verband der Übermittlungstruppen verdanken Divisionär A. Guisolan entscheidende Impulse. - Unser Bild zeigt den scheidenden Waffenchef anlässlich einer FTG-Hauptversammlung.

stand» in freier Gestaltung und bestem persönlichem Wohlergehen. Wir lassen ihn nicht in der «Versenkung der Ehemaligen» verschwinden; meine Worte sollen keinen Abschied bedeuten, sondern Ermunterung zur weiteren kameradschaftlichen Verbindung - ohne Verschlüsselung und Übermittlungsschwierigkeiten! Wir hoffen, dass wir uns noch oft begegnen und dass die Kommunikation zwischen Guisolans und denen, die im Amt und Truppendienst bleiben, nicht auf Funkstille oder gar Funkunterbruch übergehen. Herzlichen Dank und alles Gute mit einem herzhaften «Ahoi» auf der Fahrt in das «otium cum dignitate»!

KKdt Hans Wildbolz

Monsieur le Commandant de Corps, Mesdames, Messieurs,

Avant de m'adresser à mes collaboratrices et collaborateurs, permettez-moi à tout seigneur, tout honneur - de vous remercier. Pour votre présence et pour le temps que vous avez bien voulu consacrer aujourd'hui à un office, mon office. Car bien que jouissant de l'hospitalité du Groupement de l'Instruction à la Papiermühlestrasse 14, nous nous sommes subordonnés pour l'instruction et les affaires - ou dois-je dire les problèmes? - du Corps des instructeurs. Je me permets de penser qu'aujourd'hui c'est un peu à cause de moi et pour moi que vous êtes avec nous. J'en suis honoré, j'en éprouve de la reconnaissance et permettez-moi de le dire aussi, un sentiment d'amitié. Tout cela remonte au temps où je fus votre collaborateur direct à la section de planification des années 62/63: 18 ans déjà!

Merci, Monsieur le Commandant de Corps! Mais permettez-moi de faire passer les compliments que vous avez bien voulu m'adresser au compte de tous mes collaborateurs ici présents. Ce qui a été fait au cours des sept dernières années a été fait avec eux et n'a pu être fait que grâce à leur collaboration et à leur loyauté dans leur service. Encore une fois merci d'être venu.

Divisionaire A. Guisolan

